

|                | クラス名                  | 個人レッスン料金                                    | グループレッスン<br>割引料金   | オープンクラス料金   | 最大人数  | 使用言語          | オプション<br>通訳追加料金 |
|----------------|-----------------------|---|--|---|-------|---------------|-----------------|
| <b>12/8(月)</b> |                       |   |  |   |       |               |                 |
| 13h30 - 14h30  | 声楽伴奏                  | 25 000 Yens/Duo<br>(12 500 par participant) |  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 1 Duo | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円          |
| 14h45 - 15h15  | 声楽伴奏                  | 14 000 Yens/Duo<br>(7000 par participant)   |  |   | 1 Duo | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円          |
| 15h30 - 16h30  | 声楽伴奏                  | 25 000 Yens/Duo<br>(12 500 par participant) |  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 1 Duo | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円          |
| 16h45 - 17h15  | 声楽伴奏                  | 14 000 Yens/Duo<br>(7000 par participant)   |  |   | 1 Duo | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円          |
| 17h30 - 18h30  | チェロ<br>または<br>室内楽グループ | 15 000 Yens/Participant                     | * 12 500 Yens/Participant si 2 participants<br>* 10 000 Yens/Participant si 3 participants<br>* 8 000 Yens /Participant si 4 participants<br>* 6 000 Yens/Participant si 5 ou 6<br>participants  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 6     | フランス語・英語      | 5,000円          |
| 18h45 - 19h15  | チェロ                   | 9 000 Yens/Participant                      |  |   | 1     | フランス語・英語      | 5,000円          |
| 19h30 - 21h00  | チェロ<br>または<br>室内楽グループ | 20 000 Yens/Participant                     | * 15 000 Yens/Participant si 2 participants<br>* 12 500 Yens/Participant si 3 participants<br>* 10 000 Yens /Participant si 4 participants<br>* 8 000 Yens/Participant si 5 ou 6<br>participants | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 6     | フランス語・英語      | 5,000円          |
| <b>12/9(火)</b> |                       |   |  |   |       |               |                 |
| 13h30 - 14h00  | 声楽伴奏                  | 14 000 Yens/Duo<br>(7000 par participant)   |  |   | 1 Duo | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円          |
| 14h15 - 15h15  | 声楽伴奏                  | 25 000 Yens/Duo<br>(12 500 par participant) |  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 1 Duo | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円          |
| 15H30 - 16H00  | 声楽伴奏                  | 14 000 Yens/Duo<br>(7000 par participant)   |  |   | 1 Duo | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円          |
| 16h15 - 17h15  | 声楽伴奏                  | 25 000 Yens/Duo<br>(12 500 par participant) |  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 1 Duo | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円          |
| 17h30 - 18h00  | チェロ                   | 9 000 Yens/Participant                      |  |   | 1     | フランス語・英語      | 5,000円          |
| 18h15 - 19h45  | チェロ<br>または<br>室内楽グループ | 20 000 Yens/Participant                     | * 15 000 Yens/Participant si 2 participants<br>* 12 500 Yens/Participant si 3 participants<br>* 10 000 Yens /Participant si 4 participants<br>* 8 000 Yens/Participant si 5 ou 6<br>participants | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 6     | フランス語・英語      | 5,000円          |
| 20h00 - 21h00  | チェロ<br>または<br>室内楽グループ | 15 000 Yens/Participant                     | * 12 500 Yens/Participant si 2 participants<br>* 10 000 Yens/Participant si 3 participants<br>* 8 000 Yens /Participant si 4 participants<br>* 6 000 Yens/Participant si 5 ou 6<br>participants  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 6     | フランス語・英語      | 5,000円          |

|               |                       |   |  |   |           |               |        |
|---------------|-----------------------|---|--|---|-----------|---------------|--------|
| 12/10(水)      |                       |   |  |   |           |               |        |
| 13h30 - 14h30 | 声楽伴奏                  | 25 000 Yens/Duo<br>(12 500 par participant)   |  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 1 Duo     | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円 |
| 14h45 - 15h15 | 声楽伴奏                  | 14 000 Yens/Duo<br>(7000 par participant)   |  |   | 1 Duo     | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円 |
| 15h30-16h30   | 声楽伴奏                  | 25 000 Yens/Duo<br>(12 500 par participant)   |  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 1 Duo     | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円 |
| 16h45 - 17h15 | 声楽伴奏                  | 14 000 Yens/Duo<br>(7000 par participant)   |  |   | 1 Duo     | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円 |
| 17h30 - 19h00 | チェロ<br>または<br>室内楽グループ | 20 000 Yens/Participant   | * 15 000 Yens/Participant si 2 participants<br>* 12 500 Yens/Participant si 3 participants<br>* 10 000 Yens /Participant si 4 participants<br>* 8 000 Yens/Participant si 5 ou 6<br>participants | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 6         | フランス語・英語      | 5,000円 |
| 19h15 - 19h45 | チェロ                   | 9 000 Yens/Participant  |  |   | 1         | フランス語・英語      | 5,000円 |
| 20h00 - 21h00 | チェロ<br>または<br>室内楽グループ | 15 000 Yens/Participant   | * 12 500 Yens/Participant si 2 participants<br>* 10 000 Yens/Participant si 3 participants<br>* 8 000 Yens /Participant si 4 participants<br>* 6 000 Yens/Participant si 5 ou 6<br>participants  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 6         | フランス語・英語      | 5,000円 |
| 12/11(木)      |                       |   |  |   |           |               |        |
| 13h30 - 14h00 | 声楽伴奏                  | 14 000 Yens/Duo<br>(7000 par participant)   |  |   | 1 Duo     | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円 |
| 14h15 - 15h15 | 声楽伴奏                  | 25 000 Yens/Duo<br>(12 500 par participant)   |  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 1 Duo     | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円 |
| 15h30 - 16h00 | 声楽伴奏                  | 14 000 Yens/Duo<br>(7000 par participant)   |  |   | 1 Duo     | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円 |
| 16h15 - 17h15 | 声楽伴奏                  | 25 000 Yens/Duo<br>(12 500 par participant)   |  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 1 Duo     | フランス語・英語・ドイツ語 | 5,000円 |
| 17h30 - 19h00 | チェロ<br>または<br>室内楽グループ | 20 000 Yens/Participant   | * 15 000 Yens/Participant si 2 participants<br>* 12 500 Yens/Participant si 3 participants<br>* 10 000 Yens /Participant si 4 participants<br>* 8 000 Yens/Participant si 5 ou 6<br>participants | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 6         | フランス語・英語      | 5,000円 |
| 19h15 - 20h15 | チェロ<br>または<br>室内楽グループ | 15 000 Yens/Participant   | * 12 500 Yens/Participant si 2 participants<br>* 10 000 Yens/Participant si 3 participants<br>* 8 000 Yens /Participant si 4 participants<br>* 6 000 Yens/Participant si 5 ou 6<br>participants  | * Tarif : 500 Yens<br>Gratuit pour les<br>adhérents de l'IFJ<br>Tokyo | 6         | フランス語・英語      | 5,000円 |
| 20h30 - 21h00 | チェロ                   | 9 000 Yens/Participant  |  |   | 1         | フランス語・英語      | 5,000円 |
| 12/12(金)      |                       |   |  |   |           |               |        |
| 14H30 - 16h   | 公開リハーサル               | 500 Yens  |  |   | 50 Places |               |        |
| 18h30         | コンサート                 | * Plein tarif : 2 000 Yens<br>* Tarif réduit : 1 000 Yens<br>(Adhérents IFJT/ Etudiants)<br>* Stagiaires classes de<br>maître : Gratuit |  |   | 95 Places |               |        |